

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 61000-4-5:2014

01-november-2014

Nadomešča: SIST EN 61000-4-5:2007

Elektromagnetna združljivost (EMC) - 4-5. del: Preskusne in merilne tehnike - Preskus odpornosti proti napetostnemu udaru (IEC 61000-4-5:2014)

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61000-4-5:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9f-

Ta slovenski standard je istoveteniz:bdl/sisEN 61000-4-5:2014

ICS:

33.100.20 Imunost Immunity

SIST EN 61000-4-5:2014 en

SIST EN 61000-4-5:2014

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-4-5:2014</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9f-5697741bebd1/sist-en-61000-4-5-2014 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM EN 61000-4-5

August 2014

ICS 33.100.20

Supersedes EN 61000-4-5:2006

English Version

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test (IEC 61000-4-5:2014)

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-5: Techniques d'essai et de mesure - Essai d'immunité aux ondes de choc (CEI 61000-4-5:2014) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-5: Prüfund Messverfahren - Prüfung der Störfestigkeit gegen Stoßspannungen (IEC 61000-4-5:2014)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-06-19. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

SIST EN 61000-4-5:2014

CENELEC members are the national electrotechnical dommittees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav, Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

The text of document 77B/711/FDIS, future edition 3 of IEC 61000-4-5, prepared by SC 77B "High frequency phenomena", of IEC/TC 77 "Electromagnetic compatibility" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61000-4-5:2014.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at (dop) 2015-03-19 national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with (dow) 2017-06-19 the document have to be withdrawn

This document supersedes EN 61000-4-5:2006.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

SIST EN 61000-4-5:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9f-

The text of the International Standard IEC 61000-4-5:2014 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60060-2	NOTE	Harmonized as EN 60060-2.
IEC 60364-4-44	NOTE	Harmonized as HD 60364-4-442 and HD 60364-4-444.
IEC 60664-1	NOTE	Harmonized as EN 60664-1.
IEC 61000-4-4	NOTE	Harmonized as EN 61000-4-4.
IEC 61643	NOTE	Harmonized in EN 61643 series and in CLC/TS 61643 series (partly modified).
IEC 61643-11	NOTE	Harmonized as EN 61643-11.
IEC 61643-12	NOTE	Harmonized as CLC/TS 61643-12.
IEC 61643-21:2000 + A1:2008 + A2:2012	NOTE	Harmonized as EN 61643-21:2000 (not modified). + A1:2009 (modified) + A2:2013 (not modified)
IEC 62305-1	NOTE	Harmonized as EN 62305-1.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u> <u>Year</u> <u>Title</u> <u>EN/HD</u> <u>Year</u>
IEC 60050 series International Electrotechnical Vocabulary - -

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-4-5:2014</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9f-5697741bebd1/sist-en-61000-4-5-2014 SIST EN 61000-4-5:2014

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-4-5:2014</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9f-5697741bebd1/sist-en-61000-4-5-2014



IEC 61000-4-5

Edition 3.0 2014-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



BASIC EMC PUBLICATION

PUBLICATION FONDAMENTALE EN CEM

Electromagnetic compatibility (EMC) ARD PREVIEW
Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test

Compatibilité électromagnétique (CEM)_{00-4-5:2014}

Partie 4-5: Techniques d'essai et de mesure (Essai d'immunité aux ondes de choc 5697741bebd1/sist-en-61000-4-5-2014

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX

ICS 33.100.20 ISBN 978-2-8322-1532-6

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOF	REWOR	D		6
INT	RODUC	TION		8
1	Scope	and object		9
2	Norma	tive referen	ices	9
3	Terms,	definitions	and abbreviations	10
	3.1	Terms ar	nd definitions	10
	3.2	Abbrevia	tions	13
4	Genera	al		13
	4.1	Power sy	stem switching transients	13
	4.2	Lightning	transients	14
	4.3	Simulatio	on of the transients	14
5	Test le	vels		14
6	Test in	strumentat	ion	15
	6.1	General.		15
	6.2	1,2/50 με	s combination wave generator	15
		6.2.1	General	15
		6.2.2	Performance characteristics of the generator	16
		6.2.3	Calibration of the generator/decoupling hetworks rds.iteh.ai)	18
	6.3	Coupling		
		6.3.1	General	
		6.3.2	Coupling/decoupling networks for a.c./d.c. power port rated up os://tou200ls/toper/line g/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9f-	
		6.3.3	Coupling/decoupling networks for interconnection lines	
	6.4		on of coupling/decoupling networks	
		6.4.1	General	27
		6.4.2	Calibration of CDNs for a.c./d.c. power port rated up to 200 A per line	
		6.4.3	Calibration of CDNs for interconnection lines	28
7	Test se	etup		30
	7.1		ipment	
	7.2	Verificati	on of the test instrumentation	31
	7.3	Test setu	up for surges applied to EUT power ports	31
	7.4		up for surges applied to unshielded unsymmetrical nection lines	32
	7.5		up for surges applied to unshielded symmetrical interconnection	32
	7.6	Test setu	up for surges applied to shielded lines	32
8	Test pr	ocedure		33
	8.1	General.		33
	8.2	Laborato	ry reference conditions	34
		8.2.1	Climatic conditions	
		8.2.2	Electromagnetic conditions	
	8.3		n of the test	
9			results	
10	Test re	port		35

Annex A (n	iormative) ded to inter	Surge testing for unshielded outdoor symmetrical communication connect to widely dispersed systems	· 37
A.1			
A.1		us combination wave generator	
71.2	A.2.1	Characteristics of the generator	
	A.2.2	Performances of the generator	
	A.2.3	Calibration of the generator	
A.3	_	g/decoupling networks	
7 0	A.3.1	General	
	A.3.2	Coupling/decoupling networks for outdoor communication	
		lines	
A.4		ion of coupling/decoupling networks	41
A.5	Test set	up for surges applied to outdoor unshielded symmetrical iication lines	42
Annex B (in	nformative)	Selection of generators and test levels	44
B.1	General		44
B.2	The clas	sification of environments	44
B.3	The defi	nition of port types	44
B.4	Generate	ors and surge types	45
B.5			
Annex C (ii	nformative)	Explanatory notes D.A.R.D. D.R.F.V.III.V.V.	47
C.1	Different	t source impedance ion of the testsandards.iteh.ai)	47
C.2	Applicati	ion of the tests and ards. Item.al)	47
	C.2.1	Equipment level immunity	47
	C.2.2	Equipment level immunity System level immunity ps://standards.iteh.arcatalog/standards/sist/404b2b4a-fibd-47f2-aa9f- ion classification See 1741 bebd1/sist-en-61000-4-5-2014	47
C.3	Installati	ion classification bebd1/sist-en-61000-4-3-2014	48
C.4	Minimun	n immunity level of ports connected to the a.c./d.c. mains supply.	49
C.5		ent level immunity of ports connected to interconnection lines	49
		Considerations for achieving immunity for equipment age power distribution systems	51
Annex E (ii	nformative)	Mathematical modelling of surge waveforms	53
E.1	General		53
E.2	Normaliz	zed time domain voltage surge (1,2/50 μs)	54
E.3	Normaliz	zed time domain current surge (8/20 μs)	55
E.4	Normaliz	zed time domain voltage surge (10/700 μs)	57
E.5	Normaliz	zed time domain current surge (5/320 μs)	59
Annex F (ir		Measurement uncertainty (MU) considerations	
F.1	Legend		62
F.2	ū		
F.3	Uncertai	inty contributors to the surge measurement uncertainty	63
F.4	Uncertai	inty of surge calibration	63
	F.4.1	General	63
	F.4.2	Front time of the surge open-circuit voltage	63
	F.4.3	Peak of the surge open-circuit voltage	65
	F.4.4	Duration of the surge open-circuit voltage	
	F.4.5	Further MU contributions to time and amplitude measurements	67
	F.4.6	Rise time distortion due to the limited bandwidth of the measuring system.	67

	F.4.7	Impulse peak and width distortion due to the limited bandwidth of the measuring system	68
F.5	Applicati	ion of uncertainties in the surge generator compliance criterion	69
Annex G (in	nformative)	Method of calibration of impulse measuring systems	70
G.1	General		70
G.2	Estimati	on of measuring system response using the convolution integral	70
G.3	Impulse	measuring system for open-circuit voltage (1,2/50 $\mu s,10/700~\mu s)\ldots$	71
G.4	•	measuring system for short-circuit current (8/20 $\mu s,\ 5/320\ \mu s)$	
Annex H (in	formative)	Coupling/decoupling surges to lines rated above 200 A	73
H.1			
H.2		rations of coupling and decoupling	
H.3		al precautions	
Bibliograph	y		75
Figure 1 – S	Simplified of	circuit diagram of the combination wave generator	16
		of open-circuit voltage (1,2/50 μs) at the output of the generator	17
		of short-circuit current (8/20 µs) at the output of the generator	18
Figure 4 – S	Selection o	f coupling/decoupling method	20
Figure 5 – E	Example of	f coupling network and decoupling network for capacitive ines line-to-line coupling	
Figure 6 – E	Example of	f coupling network and decoupling network for capacitive ines: line-to-ground coupling 4-5:2014	
Figure 7 – E	Example of	Pcoupling network and decoupling hetwork for capacitive (3 phases) ให้เกีย เรื่องได้ เกีย เรื่องได้เกียงให้	
		f coupling network and decoupling network for capacitive (3 phases): line L3-to-ground coupling	24
		f coupling network and decoupling network for unshielded nnection lines: line-to-line and line-to-ground coupling	25
		of coupling and decoupling network for unshielded symmetrical lines-to-ground coupling	26
		of coupling and decoupling network for unshielded symmetrical lines-to-ground coupling via capacitors	27
Figure 12 –	Example	of test setup for surges applied to shielded lines	33
		d circuit diagram of the combination wave generator (10/700 μs	38
Figure A.2 -	– Waveforr	m of open-circuit voltage (10/700 μs)	39
Figure A.3 -	– Waveforr	m of the 5/320 μs short-circuit current waveform	39
Figure A.4 -	- Example	of test setup for unshielded outdoor symmetrical communication coupling, coupling via gas arrestors (primary protection fitted)	
	-	surge (1,2/50 μs): width time response T _W	
		surge (1,2/50 μs): rise time response T	
•	•	surge (1,2/50 μ s): spectral response with $\Delta f = 3,333$ kHz	
		surge (8/20 μs): width time response T _W	
_		surge (8/20 μs): rise time response T _r	
Figure E.6 -	 Current s 	surge (8/20 μ s): spectral response with Δ f = 10 kHz	57

Figure E.7 – Voltage surge (10/700 μs): width time response T _W	58
Figure E.8 – Voltage surge (10/700 μs): rise time response T	59
Figure E.9 – Voltage surge (10/700 μ s): spectral response with $\Delta f = 0.2$ kHz	59
Figure E.10 – Current surge (5/320 μ s): width time response T _W	60
Figure E.11 – Current surge (5/320 μ s): rise time response T_r	61
Figure E.12 – Current surge (5/320 μ s): spectral response with Δf = 0,4 kHz	61
Figure G.1 – Simplified circuit diagram of the current step generator	72
Table 1 – Test levels	15
Table 2 – Definitions of the waveform parameters 1,2/50 μs and 8/20 μs	17
Table 3 – Relationship between peak open-circuit voltage and peak short-circuit current	17
Table 4 – Voltage waveform specification at the EUT port of the CDN	21
Table 5 – Current waveform specification at the EUT port of the CDN	21
Table 6 – Relationship between peak open-circuit voltage and peak short-circuit current at the EUT port of the CDN	22
Table 7 – Summary of calibration process for CDNs for unsymmetrical interconnection lines	28
Table 8 – Surge waveform specifications at the EUT port of the CDN for unsymmetrical interconnection lines	29
Table 9 – Summary of calibration process for CDNs for symmetrical interconnection lines	30
Table 10 – Surge waveform specifications at the EUT port of the CDN for symmetrical	
interconnection linesttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9f-	30
Table A.1 – Definitions of the waveform parameters 10/700 μ s and 5/320 μ s	39
Table A.2 – Relationship between peak open-circuit voltage and peak short-circuit current	40
Table A.3 – Summary of calibration process for CDNs for unshielded outdoor symmetrical communication lines	42
Table A.4 – Surge waveform specifications at the EUT port of the CDN for unshielded outdoor symmetrical communication lines	42
Table B.1 – Power ports: selection of the test levels (depending on the installation class)	45
Table B.2 – Circuits/lines: selection of the test levels (depending on the installation class)	46
Table F.1 – Example of uncertainty budget for surge open-circuit voltage front time (T_{fV})	64
Table F.2 – Example of uncertainty budget for surge open-circuit voltage peak value (V _P)	65
Table F.3 – Example of uncertainty budget for surge open-circuit voltage duration (T_d)	
Table F.4 – α factor, Equation (F.5), of different unidirectional impulse responses	= -
corresponding to the same bandwidth of the system B	
Table F.5 – β factor, Equation (F.9), of the standard surge waveforms	
Table H.1 – Recommended inductance values for decoupling lines (> 200 A)	73

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) –

Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter
- https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9f5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61000-4-5 has been prepared by subcommittee 77B: High frequency phenomena, of IEC technical Committee 77: Electromagnetic compatibility.

It forms Part 4-5 of IEC 61000. It has the status of a basic EMC publication in accordance with IEC Guide 107.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2005, and constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) new Annex E on mathematical modelling of surge waveforms;
- b) new Annex F on measurement uncertainty;
- c) new Annex G on method of calibration of impulse measuring systems;

IEC 61000-4-5:2014 © IEC 2014

-7-

- d) new Annex H on coupling/decoupling surges to lines rated above 200 A;
- e) moreover while surge test for ports connected to outside telecommunication lines was addressed in 6.2 of the second edition (IEC 61000-4-5:2005), in this third edition (IEC 61000-4-5:2014) the normative Annex A is fully dedicated to this topic. In particular it gives the specifications of the 10/700 µs combined wave generator.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
77B/711/FDIS	77B/715/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 61000 series, published under the general title *Electromagnetic* compatibility (EMC), can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

reconfirmed.

iTeh STANDARD PREVIEW

- withdrawn.
- replaced by a revised edition, or standards.iteh.ai)
- amended.

SIST EN 61000-4-5:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9f-

IMPORTANT - The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

IEC 61000-4-5:2014 © IEC 2014

INTRODUCTION

- 8 -

IEC 61000 is published in separate parts according to the following structure:

Part 1: General

General considerations (introduction, fundamental principles)
Definitions, terminology

Part 2: Environment

Description of the environment Classification of the environment Compatibility levels

Part 3: Limits

Emission limits

Immunity limits (insofar as they do not fall under the responsibility of the product committees)

Part 4: Testing and measurement techniques

Measurement techniques STANDARD PREVIEW
Testing techniques

Part 5: Installation and mitigation guidelines

Installation guidelines SIST EN 61000-4-5:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9fMitigation methods and devices 509/741bebd1/sist-en-61000-4-5-2014

Part 6: Generic standards

Part 9: Miscellaneous

Each part is further subdivided into several parts, published either as international standards or as technical specifications or technical reports, some of which have already been published as sections. Others will be published with the part number followed by a dash and a second number identifying the subdivision (example: IEC 61000-6-1).

This part is an International Standard which gives immunity requirements and test procedures related to surge voltages and surge currents.

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) –

Part 4-5: Testing and measurement techniques -Surge immunity test

Scope and object

This part of IEC 61000 relates to the immunity requirements, test methods, and range of recommended test levels for equipment with regard to unidirectional surges caused by overvoltages from switching and lightning transients. Several test levels are defined which relate to different environment and installation conditions. These requirements are developed for and are applicable to electrical and electronic equipment.

The object of this standard is to establish a common reference for evaluating the immunity of electrical and electronic equipment when subjected to surges. The test method documented in this part of IEC 61000 describes a consistent method to assess the immunity of an equipment or system against a defined phenomenon.

NOTE As described in IEC Guide 107, this is a basic EMC publication for use by product committees of the IEC. As also stated in Guide 107, the IEC product committees are responsible for determining whether this immunity test standard is applied or not, and if applied, they are responsible for determining the appropriate test levels and performance criteria. TC 77 and its sub-committees are prepared to co-operate with product committees in the evaluation of the value of particular immunity test levels for their products.

(standards.iten.ai)

This standard defines:

SIST EN 61000-4-5:2014

a range of test levels; SIST EN 01000-1-3,201-1 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/404b2b4a-ffbd-47f2-aa9f-

test equipment; 5697741bebd1/sist-en-61000-4-5-2014

- test setups;
- test procedures.

The task of the described laboratory test is to find the reaction of the equipment under test (EUT) under specified operational conditions to surge voltages caused by switching and lightning effects.

It is not intended to test the capability of the EUT's insulation to withstand high-voltage stress. Direct injections of lightning currents, i.e. direct lightning strikes, are not considered in this standard.

Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050 (all parts), International Electrotechnical Vocabulary (IEV) (available at www.electropedia.org)